

<p>Frage 1: Pos. 02.02.01. – 02.03.01: Die Holzart ist in der Ausschreibung mit Massivholz, deckend lackiert in RAL oder NCS Farbton beschrieben. Auf allen Detailzeichnungen ist die Holzart mit Eiche, dunkel gebeizt angegeben.</p>	<p>Domanda 1: Voce 02.02.01. – 02.03.01: La tipologia del legno è descritta nel capitolato con legno massiccio, verniciato coprente colore RAL o NCS. Su tutti i disegni di dettaglio la tipologia del legno è indicata con rovere, trattata con caustica scura.</p>
<p>Antwort auf Frage 1: Einige Türen, Gewerk 02.02.01., und Fenster, Gewerk 02.03.01., werden in Eiche, dunkel gebeizt ausgeführt. Es gelten die Angaben aus den Plänen AP10_Fensterliste und AP15_Türen u. Trennwände Holz-Glas.</p>	<p>Risposta alla domanda 1: Alcune porte, capitolo 02.02.01., e finestre, capitolo 02.03.01, sono da realizzare in rovere, trattata con caustica scura. Valgono le indicazioni secondo disegni AP_10_elenco finestre e AP 15porte e pareti divisorie legno vetro.</p>
<p>Frage 2: Ist das Muster 1 mit Fenstertürflügel auszuführen? Bitte genaue Mitteilung der Ausführung, bzw. des Fassadenausschnittes.</p>	<p>Domanda 2: Il campione 1 è da realizzare con finestra ad anta rotante? Prego comunicazione precisa dell'esecuzione, ovvero della porzione di facciata.</p>
<p>Antwort auf Frage 2: Das Muster 1 ist mit Fenstertürflügel und Eckausbildung laut beiliegenden Plan auszuführen. Muster 1 und Muster 2 können in einem Gesamtmuster zusammengefügt werden.</p>	<p>Risposta alla domanda 2: Il campione è da realizzare con finestra ad anta rotante ed esecuzione ad angolo secondo disegno allegato. Il campione 1 e il campione 2 possono essere composti in un campione unico.</p>
<p>Frage 3: In der Ausschreibungsbedingung fehlt die detaillierte Angabe zu den Begründungskriterien, bzw. nach welchen detaillierten Kriterien die Punkte vergeben werden.</p>	<p>Domanda 3: Nel disciplinare di gara manca l'indicazione precisa dei criteri di valutazione, ovvero secondo quali criteri saranno assegnati i punti.</p>
<p>Antwort auf Frage 3: Die detaillierten Begründungskriterien sind in den Ausschreibungsbedingungen unter Artikel 1 Punkt 2.3 angeführt.</p>	<p>Risposta alla domanda 3: L'indicazione precisa dei criteri di valutazione si trova all'articolo 1 punto 2.3 del disciplinare di gara.</p>
<p>Frage 4: Nach intensiven Marktrecherchen bei allen namhaften Herstellern von Streckmetallen kann nur ein Produzent die Legierung CuAl5 herstellen. Die in der Ausschreibung geforderten Stärken von 1,5 mm sind aber nicht möglich; Standard sind 1,00 mm und nur bei größeren Aufträgen von über 350 m2 (hier nicht der Fall) kann max. 1,2 mm gezogen werden. Alle anderen Anbieter (Direktproduzenten) bieten nur reine Legierungen an wie z.B. Eisenblech, Alu-Blech oder Kupfer. Kann die Materialstärke oder die Materialart geändert werden?</p>	<p>Domanda 4: Dopo ricerche di mercato intense da tutti i produttori noti di rete striata solo un produttore è in grado di eseguire la lega CuAl5. Però gli spessori richiesti nel capitolato d'appalto di 1,5 mm non sono possibili; standard è 1,00 mm e solo per incarichi più grandi oltre 350 mq (non per questo caso) è possibile striare max. 1,2 mm. Tutti gli altri operatori (produttori diretti) offrono solo leghe pure come ad esempio lamiera d'acciaio, lamiera d'alluminio o lamiera di rame. Si può modificare lo spessore o la tipologia del materiale?</p>

<p>Antwort auf Frage 4: Bereits nach einer kurzen Marktrecherche im Internet konnten mehrere Produzenten von Streckmetall mit der Legierung CuAl5 ausfindig gemacht werden. Es kann auch ein Streckmetall aus Alu mit eloxierter Oberfläche, s= 1,5 mm verwendet werden. Die Oberfläche muss aber der Legierung CuAl5 identisch sein; ein Handmuster der Legierung CuAl5 zum direkten Vergleich muss vom Anbieter zusätzlich vorgelegt werden. Bei Verwendung von Streckmetallen in der Legierung CuAl5 kann die Stärke auf s= 1,0 mm reduziert werden, vorausgesetzt die statischen Anforderungen sind gewährleistet.</p>	<p>Risposta alla domanda 4: Già dopo una breve ricerca di mercato su internet si ha trovato diversi produttori di rete striata in lega CuAl5. Si può utilizzare anche una rete striata in alluminio con superficie anodizzata, s= 1,5 mm. La superficie però dovrà essere identica alla lega CuAl5; per il confronto diretto l'appaltatore dovrà presentare un campione a mano della lega CuAl5. Utilizzando lamiere striate nella lega CuAl5 potrà essere ridotto lo spessore a s= 1,0 mm, premesso che vengano garantite le richieste statiche.</p>
<p>Frage 5: Aufgrund der Schwierigkeiten in der Materialbeschaffung lt. Ausschreibungspositionen (CuAl5 lt. LV - Lieferzeiten für ein Muster mindestens 8 Wochen) bitten wir um Mitteilung, ob das Muster auch in einer Alu-Legierung angefertigt und für die Oberfläche (Farbe) ein Handmuster eines Vollbleches beigelegt werden kann.</p>	<p>Domanda 5: Visto le difficoltà nella reperibilità del materiale secondo le voci di capitolato (CuAl5 sec. elenco prestazioni – termini di fornitura del campione min. 8 settimane) si richiede comunicazione, se il campione potrà essere prodotto in una lega d'alluminio aggiungendo un campione a mano della lamiera continua per la superficie (colore).</p>
<p>Antwort auf Frage 5: Es kann auch ein Streckmetall aus Alu mit eloxierter Oberfläche verwendet werden. Die Oberfläche muss aber der Legierung CuAl5 identisch sein; ein Handmuster der Legierung CuAl5 auch als Vollblech zum direkten Vergleich muss vom Anbieter zusätzlich vorgelegt werden.</p>	<p>Risposta alla domanda 5: Si può utilizzare anche una rete striata in alluminio con superficie anodizzata. La superficie però dovrà essere identica alla lega CuAl5; per il confronto diretto l'appaltatore dovrà presentare un campione a mano della lega CuAl5, possibile anche come lamiera continua.</p>
<p>Frage 6: Ist beim Muster 1 auch das Streckmetall dazustellen bzw. zu bemustern?</p>	<p>Domanda 6: Nel campione 1 è da presentare, ovvero campionare la rete striata?</p>
<p>Antwort auf Frage 6: Muster 1 und Muster 2 können in einem Gesamtmuster zusammengefügt werden.</p>	<p>Risposta alla domanda 6: Il campione 1 e il campione 2 possono essere composti in un campione unico.</p>
<p>Frage 7: In den beigelegten Preisanalysen für die Pos. 02.04.05.01 ist ein m²/Preis für das Material von ca. 102,00 €/m² angeführt. Die derzeitigen reinen Einkaufspreise für die Legierungen und Stärken lt. Ausschreibung bewegen sich bei mindestens dem 2,3fachen (nur Streckmetall ohne Befestigung und Rahmenmaterial). Kann es sein, dass deshalb in der Beschreibung im LV nur fälschlicherweise diese Legierung wiedergeben</p>	<p>Domanda 7: Nelle analisi prezzi per le voci 02.04.05.01 è indicato un prezzo a mq per il materiale di ca. 102,00 €/mq. Gli attuali soli prezzi di acquisto per leghe e spessori secondo capitolato d'appalto si presentano con un fattore di minimo 2,3 (solo lamiera striata senza materiale di fissaggio o telai). Potrebbe essere che nell'elenco prestazioni è stata riportata erroneamente una lega, ma effettivamente si</p>

wurde, es sich aber effektiv um Alu-Grundmaterial handelt? Somit wären die Preise auch stimmig.	tratta di un materiale di base in alluminio? Così i prezzi sarebbero adeguati.
Antwort auf Frage 7: Siehe Antwort Frage 4.	Risposta alla domanda 7: Vedi risposta domanda 4.